

# Canon

## Объектив EF

EF24 мм f/2,8 IS USM

EF28 мм f/2,8 IS USM

## Инструкция

### Благодарим Вас за покупку изделия компании Canon.

EF24 мм f/2,8 IS USM и EF28 мм f/2,8 IS USM - это компактные широкоугольные объективы, обеспечивающие высокое качество изображения.

- "IS" - стабилизатор изображения.
- "USM" - ультразвуковой мотор фокусировки.

#### ⚠ Меры предосторожности

- **Не смотрите через объектив или через фотокамеру на солнце или яркий источник сильного света.** Это может привести к потере зрения. Особенно опасно смотреть на солнце прямо через объектив.
- **Не оставляйте объектив или фотокамеру со смонтированным на ней объективом под прямыми лучами солнечного света со снятым колпачком объектива.** Соблюдение этого правила необходимо, чтобы предохранить объектив от концентрации и усиления его солнечных лучей, которые могут вызвать возгорание и пожар.

#### Предосторожности при обращении с объективом

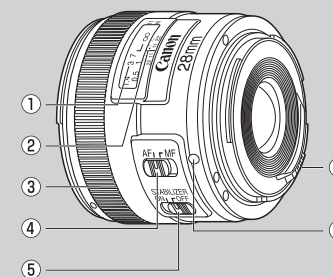
- При перемещении объектива из холодных условий в теплую обстановку на поверхности линз и на внутренних деталях может **сконденсироваться влага.** В целях предотвращения конденсации влаги в таких случаях перед переносом объектива в теплую обстановку сначала поместите его в герметичный пластиковый пакет. Затем выньте объектив после того, как он постепенно нагреется. Выполняйте аналогичную процедуру при переносе объектива из теплых условий окружающей среды в холодные.
- Не оставляйте объектив в условиях чрезмерно высоких температур, например в автомобиле под прямыми лучами солнечного света. **Высокие температуры могут вызвать неполадки в работе объектива.**

#### Условные обозначения, используемые в настоящей Инструкции

- ⚠ Предупреждение, имеющее целью предотвратить ошибки в работе или повреждение объектива или фотокамеры.
- 📖 Дополнительные замечания по работе с объективом и фотосъемке.

### Элементы объектива

- 1 Шкала расстояний
- 2 Индекс расстояний
- 3 Фокусирующее кольцо
- 4 Переключатель режима фокусировки
- 5 Переключатель стабилизатора изображения
- 6 Индекс крепления объектива
- 7 Контакты

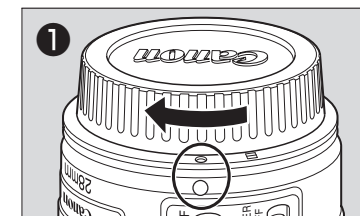


### 1. Подсоединение и отсоединение объектива

За более подробной информацией о подсоединении и отсоединении объектива обращайтесь к инструкции по пользованию фотокамерой.



- После отсоединения объектива размещайте его задней стороной (сторона крепления к фотокамере) вверх, чтобы предотвратить появление царапин на поверхности линзы или повреждение контактов.
- Загрязнение контактов, царапины или жирные отпечатки пальцев на контактах могут привести к коррозии контактов или плохому (ошибочному) контакту. Это может вызвать ошибки в работе фотокамеры и объектива.
- При загрязнении контактов или наличии на них жирных отпечатков пальцев протрите контакты мягкой тканью.
- После снятия объектива с фотокамеры необходимо надеть пылезащитный колпачок. При надевании пылезащитного колпачка надо совместить индекс крепления объектива с индексом пылезащитного колпачка, и поверните его в направлении по часовой стрелке **1**. Для снятия его надо выполнить указанные операции в обратном порядке.



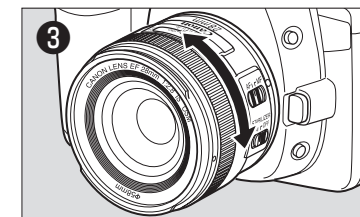
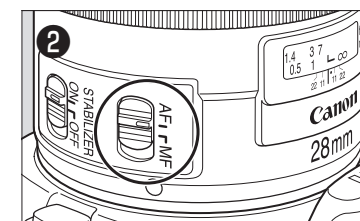
### 2. Выбор режима фокусировки

Для съемки в режиме автофокусировки (AF) установите переключатель режимов фокусировки в положение AF

Для съемки в режиме ручной фокусировки (MF) установите переключатель режимов фокусировки в положение MF и настройте фокусировку, поворачивая фокусирующее кольцо. Фокусирующее кольцо функционирует всегда, независимо от установленного режима фокусировки .



- После выполнения автофокусировки в режиме ONE SHOT AF выполняйте ручную фокусировку, нажимая кнопку спуска затвора наполовину и поворачивая фокусирующее кольцо. (Постоянная ручная фокусировка)



### 3. Значок бесконечности расстояния

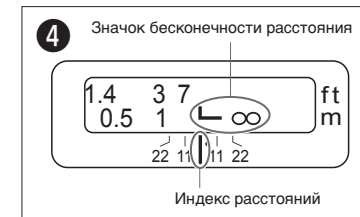
Предназначен для компенсации смещения фокусной точки в бесконечности, вызванного перепадами в температуре.

Точка бесконечности в условиях нормальной температуры - это точка, в которой вертикальная линия метки L на шкале расстояний совпадает с индексом расстояний .




- Для точной ручной фокусировки на объектах, расположенных на бесконечности, поворачивая фокусирующее кольцо, смотрите в видоискатель или смотрите на увеличенное изображение\* на ЖК-дисплее.

\* Для фотокамер, оснащенных функцией съемки в режиме Live View.



#### 4. Стабилизатор изображения

Стабилизатор изображения может использоваться в режиме AF или MF. Эта функция обеспечивает оптимальную стабилизацию изображения в соответствии с условиями съемки (например, съемка неподвижных объектов и следящая съемка).

- Установите переключатель STABILIZER в положение ON .
- Если Вы не хотите использовать функцию стабилизатора изображения, установите переключатель в положение OFF.
- При нажатии кнопки спуска наполовину функция стабилизатора изображения начинает работу.
- Убедитесь в том, что изображение в видоискателе стабильно, и затем нажмите кнопку спуска полностью до упора, чтобы сделать снимок.




- Стабилизатор изображения не обеспечивает компенсацию размытых снимков, полученных в результате движения объекта.
- Работа стабилизатора изображения может быть не в полной мере эффективной при ведении съемки с сильно трясущегося автомобиля или другого транспорта.
- Стабилизатор изображения потребляет больше мощности, чем потребляется при обычной съемке, поэтому при использовании этой функции может быть сделано меньшее число снимков.




- При выполнении съемки неподвижного объекта, эта функция компенсирует дрожание фотокамеры во всех направлениях.
- Эта функция компенсирует вертикальное дрожание камеры во время ведения съемки в горизонтальном направлении и горизонтальное дрожание камеры во время ведения съемки в вертикальном направлении.
- Когда съемка ведется с использованием штатива, стабилизатор изображения следует отключать в целях экономии заряда аккумулятора.
- Стабилизатор изображения одинаково эффективен как при съемке с рук, так и при съемке с использованием одноного штатива. В то же время, эффективность стабилизатора изображения может снижаться в зависимости от условий съемки.
- Функция стабилизации изображения также работает при использовании объектива в сочетании с удлинительным тубусом EF12 II или EF25 II.
- Если с помощью пользовательской функции на фотокамере присваивается новая кнопка для управления режимом AF, стабилизатор изображения будет работать при нажатии новой присвоенной кнопки управления режимом AF.

#### 5. Бленда (продаются отдельно)

Бленда объектива EW-65B не допускает нежелательные блики и свет на линзы объектива, а также защищает объектив от попадания на поверхность линзы дождя, снега и пыли.

Чтобы подсоединить бленду, выровняйте метку позиции подсоединения на бленде по красной точке на передней части объектива, затем поверните бленду в направлении стрелки таким образом, чтобы красная точка на объективе совпала с меткой фиксации бленды в креплении .

Чтобы снять бленду, удерживая нажатой кнопку сбоку, поверните бленду в направлении, указанном стрелкой, таким образом, чтобы метка позиции на бленде совместились с красной точкой .

При хранении объектива можно закрепить бленду на объективе в обратной ориентации.



- Неправильно прикрепленная бленда может закрыть часть картинки и воспрепятствовать ее проработке.
- Во время подсоединения или снятия бленды, держите бленду за основание, когда поворачиваете ее. В целях предотвращения деформации не держите бленду за края, когда поворачиваете ее.

#### 6. Фильтры (продаются отдельно)

Вы можете прикреплять фильтры на резьбу крепления фильтров в передней части объектива.



- Может быть присоединен только один фильтр.
- Используйте поляризующий фильтр производства компании Canon (58 мм).
- Чтобы установить поляризационный светофильтр, сначала снимите с объектива бленду.

#### 7. Удлинительные тубусы (продаются отдельно)

Для получения увеличенных фотоснимков Вы можете использовать удлинительные тубусы EF12 II или EF25 II. Съёмочное расстояние и увеличение см. в технических характеристиках удлинительного тубуса.



Для точной фокусировки рекомендуется пользоваться ручной фокусировкой.

#### 8. Насадки для макросъемки (продаются отдельно)

Подсоединив насадку для макросъемки 250D/500D (58 мм), можно выполнять макросъемку.

Увеличение см. в технических характеристиках насадки для макросъемки.



Для точной фокусировки рекомендуется пользоваться ручной фокусировкой.

- С этими объектами экстендеры использовать нельзя.
- Футляр (продаются отдельно) LP1014

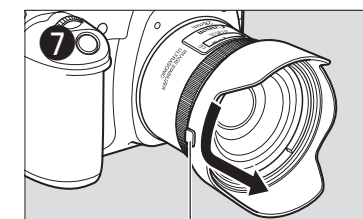
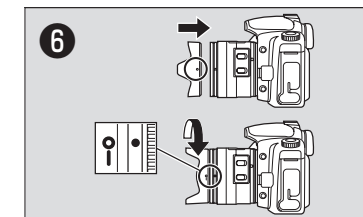
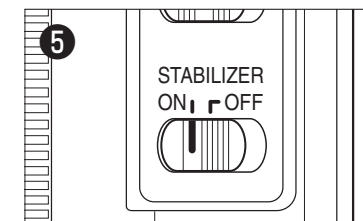
Технические характеристики удлинительного тубуса (продаются отдельно)		Увеличение (X)	Диапазон расстояний фокусировки (мм) (mm) (inch)
EF24mm f/2.8 IS USM	EF12 II	0.71-0.50	139-146 (5.5-5.7)
	EF25 II	1.30-1.11	138-134 (5.4-5.3)
EF28mm f/2.8 IS USM	EF12 II	0.62-0.43	147-160 (5.8-6.3)
	EF25 II	1.13-0.95	141-139 (5.6-5.5)

Технические характеристики насадки для макросъемки (продаются отдельно)		Увеличение (x)
EF24mm f/2.8 IS USM	250D	0.10-0.31
	500D	0.05-0.27
EF28mm f/2.8 IS USM	250D	0.12-0.31
	500D	0.06-0.26

\* продаются отдельно

#### Технические характеристики

	Угол зрения			Устройство объектива	Минимальная диафрагма	Максимальное увеличение	Минимальное расстояние фокусировки	Диаметр фильтра	Максимальный диаметр и длина	Вес	Бленда*	Колпачок объектива	Футляр*
	Диагональ	Вертикаль	Горизонталь										
EF24mm f/2.8 IS USM	84°	53°	74°	9-11	22	0.23x	0.20m/0.66ft	58mm	68.4x55.7mm (2.7"x2.2")	280g/9.9oz.	EW-65B	E-58U/E-58 II	LP1014
EF28mm f/2.8 IS USM	75°	46°	65°	7-9	22	0.20x	0.23m/0.74ft	58mm	68.4x51.5mm (2.7"x2.0")	260g/9.2oz.	EW-65B	E-58U/E-58 II	LP1014



Кнопка